

# Weissgauff

Стиральная машина

## Weissgauff WM 40970 TD Inverter Steam

Руководство по эксплуатации

**Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.  
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ</b> .....	<b>3</b>
▪ Инструкция по технике безопасности .....	3
<b>УСТАНОВКА</b> .....	<b>8</b>
▪ Описание стиральной машины .....	8
▪ Установка .....	9
▪ Распаковка стиральной машины .....	9
▪ Снятие транспортировочных болтов .....	9
▪ Установка уровня стиральной машины .....	10
▪ Подключение к трубопроводу .....	10
▪ Сливной шланг .....	11
<b>УПРАВЛЕНИЕ</b> .....	<b>12</b>
▪ Быстрый старт .....	12
▪ Перед каждой стиркой.....	13
▪ Дозатор моющего средства .....	14
<b>ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ</b> .....	<b>16</b>
<b>ПРОГРАММЫ</b> .....	<b>17</b>
▪ Основные функции .....	18
<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД</b> .....	<b>21</b>
▪ Очистка и уход .....	21
▪ Очистка барабана .....	21
▪ Очистка впускного фильтра.....	21
▪ Очистка фильтра в стиральной машине .....	21
▪ Очистка дозатора моющего средства .....	22
▪ Очистка фильтра сливного насоса .....	22
<b>ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>23</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>24</b>

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

### **Инструкция по технике безопасности**

Для Вашей безопасности соблюдайте меры предосторожности, указанные в данной инструкции, чтобы свести к минимуму риск возгорания или взрыва, поражения электрическим током или повреждения имущества, получения травм или гибели людей.

#### **Обозначения:**

#### **⚠ Предостережение!**

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам, если не следовать инструкции по безопасности.

#### **ⓘ Внимание!**

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к лёгким травмам и незначительной угрозе здоровью, если не следовать инструкции по безопасности.

#### **📌 Примечание!**

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к лёгким и незначительным повреждениям имущества, если не следовать инструкции по безопасности.

### **Предостережение!**

#### **Поражение электрическим током!**

- Если шнур электропитания поврежден, прекратите эксплуатацию стиральной машины. Замена шнура электропитания должна производиться квалифицированным специалистом.
- Ремонт и обслуживание прибора должны производиться в авторизованном сервисном центре Weissgauff.
- Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством.
- Дети в возрасте до 3 лет должны находиться вдали от прибора или находиться под постоянным наблюдением во время его работы.
- Животные и дети могут забираться в барабан стиральной машины. Проверяйте барабан стиральной машины перед каждой операцией.
- Не садитесь и не опирайтесь на прибор.

## **Рекомендации к помещению для установки устройства**

- Все моющие и дополнительные средства для стирки должны храниться в безопасном месте, недоступном для детей.
- Не устанавливайте машину на пол с ковровым покрытием. Закупорка вентиляционных отверстий ковром может привести к повреждению машины.
- Храните прибор вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей, чтобы избежать коррозии пластиковых и резиновых деталей.
- Не используйте прибор во влажной среде или в помещениях, содержащих взрывоопасные или едкие газы. В случае утечки воды дайте прибору тщательно высохнуть.
- Прибор не должен устанавливаться за запирающейся дверью, раздвижной дверью или дверью с петлей на противоположной стороне от стиральной машины.
- Не эксплуатируйте машину в помещениях с температурой ниже 5°C. Это может привести к повреждению её частей. Если это неизбежно, обязательно полностью сливайте воду из прибора после каждого использования, чтобы избежать повреждений, вызванных замерзанием.
- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли или вещества в непосредственной близости от прибора.

## **Установка**

- Перед использованием прибора снимите весь упаковочный материал и транспортировочные болты. В противном случае это может привести к серьезным повреждениям устройства.
- Данный прибор оснащен одним впускным клапаном и может быть подключен только к системе подачи холодной воды.
- После установки шнур электропитания должен оставаться доступным.
- Перед первым использованием необходимо провести полный цикл стирки без белья, поместив в барабан несколько фрагментов сухой чистой ткани.
- Перед использованием стиральной машины изделие должно быть выставлено по уровню.
- Не ставьте на прибор слишком тяжелые предметы, например емкости с водой или нагревательные приборы.
- Следует использовать новые комплекты шлангов, поставляемые с прибором.
- Максимальное давление воды на входе 1 МПа.
- Минимальное давление воды на входе 0,1 МПа.

## **Подключение к электросети**

- Убедитесь, что кабель электропитания не зажат и не поврежден после установки устройства.
- Подключите устройство к заземленной розетке, защищенной предохранителем.
- Подключение воды и электропитания должно выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями производителя и местными правилами техники безопасности.

## **⚠ Предостережение!**

- Не используйте сетевые разветвители или удлинители.
- Прибор не должен иметь внешнего коммутационного устройства, такого как таймер, или подключаться к цепи, которая регулярно включается и выключается.
- Не вынимайте вилку из сетевой розетки, если вокруг есть легковоспламеняющиеся газы.
- Никогда не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Всегда тяните за вилку, а не за кабель.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он не используется.

## **Подключение к водопроводу**

- Проверьте соединения впускных шлангов для воды, водопроводного крана и клапанов на предмет возможных проблем, связанных с изменением давления воды. В случае обнаружения утечки воды, прекратите эксплуатацию устройства до ее устранения.
- Прибор может сильно нагреться во время работы. Держите детей и домашних животных подальше от машины во время ее работы.
- Впускной и выпускной шланги для воды должны быть надежно установлены и оставаться неповрежденными. В противном случае может произойти утечка воды.
- Не снимайте фильтр сливного насоса, пока в приборе есть вода.

## **Эксплуатация и техническое обслуживание**

- Никогда не используйте легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или токсичные растворители. Не используйте бензин, спирт и т.д. в качестве моющих средств. Выбирайте только те моющие средства, которые подходят для машинной стирки.
- Перед стиркой убедитесь, что все карманы опустошены. Острые и жесткие предметы, такие как монеты, броши, гвозди, шурупы, камни и т.д., могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Перед тем как поместить одежду в барабан, извлеките из карманов все предметы, такие как зажигалки и спички.
- Тщательно промойте предметы, которые были постираны вручную.
- Предметы, загрязненные такими веществами, как растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, средства для удаления пятен, скипидар, воск и средства для удаления воска, следует промыть в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства перед стиркой в приборе.

- Изделия, содержащие поролон (латексную пену), шапочки для душа, водонепроницаемые текстильные изделия, изделия на резиновой основе и одежду или подушки, снабженные прокладками из поролона, не следует стирать в машине.
- Смягчители ткани или аналогичные продукты следует использовать в соответствии с рекомендациями их производителя.
- Никогда не пытайтесь открыть машину с силой. Устройство откроется вскоре после окончания цикла.
- Пожалуйста, не закрывайте машину с чрезмерной силой. Если вам трудно закрыть дверцу, пожалуйста, убедитесь, что ничто не препятствует ее закрытию.
- Всегда отключайте прибор от сети и закрывайте водопроводный кран перед чисткой и техническим обслуживанием, а также после каждого использования.
- Никогда не обливайте прибор водой для очистки. Существует опасность поражения электрическим током!
- Ремонт и обслуживание прибора должны производиться в авторизованном сервисном центре Weissgauff. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вмешательством неуполномоченных лиц или из-за несоблюдения правил эксплуатации прибора.

### **Транспортировка**

Перед транспортировкой:

- Транспортировочные болты должны быть установлены в специальные места крепления на задней стенке.
- Скопившаяся вода должна быть слита из машины.
- Это устройство тяжелое. Транспортируйте его с осторожностью.
- Никогда не держитесь за какие-либо выступающие части машины при перемещении.
- Дверцу машины нельзя использовать в качестве ручки для переноски.

### **Назначение прибора**

Продукт предназначен только для домашнего использования при стирке в бытовых количествах белья, пригодного для машинной стирки. Данное устройство предназначено только для использования внутри помещений и не предназначено для встроенного использования.

Используйте только в соответствии с инструкциями по эксплуатации. Прибор не предназначен для коммерческого использования.

Любое другое использование считается ненадлежащим использованием.

Производитель не несет ответственности за любой ущерб или травмы, которые могут возникнуть в результате ненадлежащего использования.

Этот прибор предназначен для использования в частных домашних условиях и не предназначен для использования в таких местах как:

- Кухонные зоны для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
- Номера в гостиницах, мотелях и других аналогичных помещениях;
- Зоны общего пользования в блоках жилых домов или в прачечных.

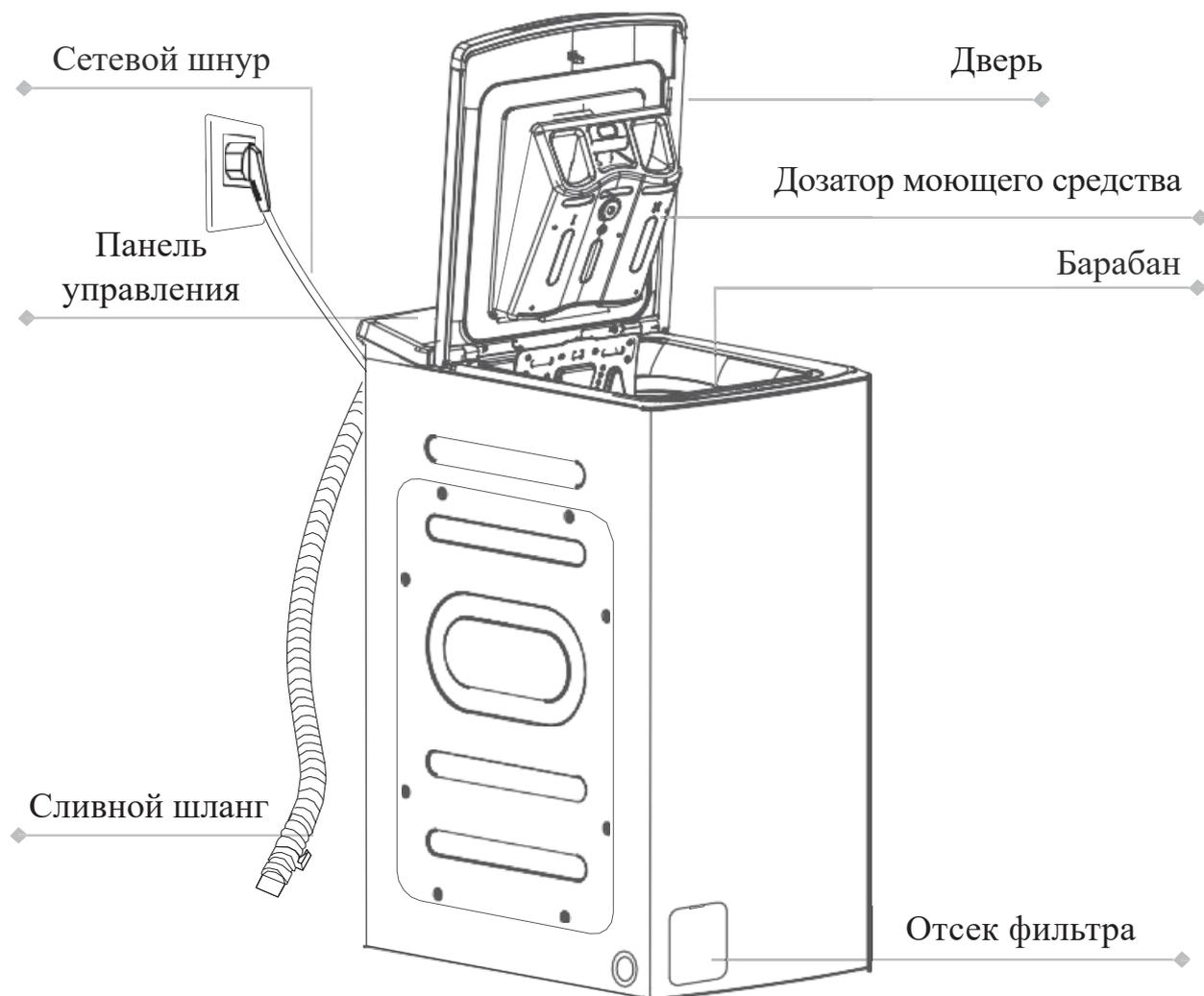
### Утилизация



Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, следующей из неправильного обращения с прибором. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

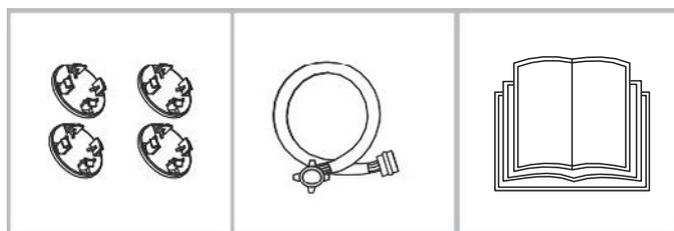
## УСТАНОВКА

### Описание стиральной машины



### ⚡ Примечание!

Изображение приведено только для справочной информации, и может отличаться от реальной модели устройства.



Транспортировочные заглушки

Шланг для холодной воды

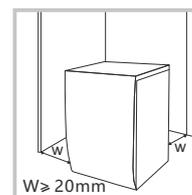
Руководство пользователя

## Установка

### Место установки

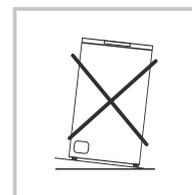
#### **⚠ Предостережение!**

- Убедитесь в том, что место достаточно ровное.
- Убедитесь, что прибор не стоит на шнуре питания.



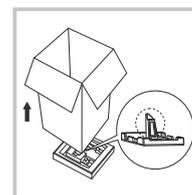
#### Требования к месту установки стиральной машины:

1. Жесткая, сухая и ровная поверхность.
2. Отсутствие попадания прямого солнечного света.
3. Достаточные условия вентиляции.
4. Температура в помещении выше 0 °С.
5. Отсутствие поблизости взрывоопасных и горючих материалов.



### Распаковка стиральной машины

- Упаковочный материал (включая пленку и картон) может быть опасен для детей.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Это может быть опасно для жизни.

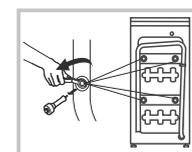


1. Снимите картонную коробку и пенополистирол.
2. Поднимите стиральную машину и вытащите дно упаковки. Убедитесь, что маленький треугольник пенопласта был удален вместе с дном. Если этого не произошло, то наклоните прибор на одну из боковых сторон, а затем удалите небольшую пенопластовую вставку из нижней части блока вручную.
3. Снимите ленту, соединяющую шнур питания и сливной шланг.
4. Извлеките шланг стиральной машины из барабана.

### Снятие транспортировочных болтов

#### **⚠ Предостережение!**

- Перед использованием Вам необходимо открутить транспортировочные болты на задней стенке устройства.
- Если Вы захотите переместить стиральную машину, Вам понадобятся данные болты, поэтому убедитесь, что Вы храните их в надежном месте.



Ослабьте 4  
транспортировочных болта



Снимите болты, включая  
резиновые уплотнители, и  
сохраните их для дальнейшего  
использования



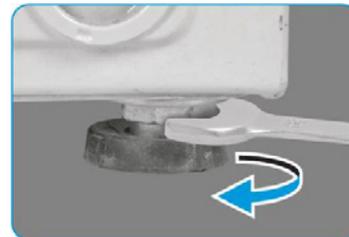
Установите заглушки в  
освободившиеся отверстия

## Установка уровня стиральной машины

### ⚠ Предостережение!

- Гайки на всех четырех ножках должны быть плотно прикручены к стиральной машине.

1. Проверьте, прикреплены ли ножки к прибору. Если нет, пожалуйста, сперва установите их на стиральную машину.
2. Ослабьте гайку, поворачивая при этом ножку, пока она не достигнет нужного уровня.
3. Отрегулируйте ножки и зафиксируйте их гаечным ключом, после чего убедитесь, что машина стоит надежно и устойчиво.



## Подключение к трубопроводу

### ⚠ Предостережение!

- Чтобы предотвратить утечку воды или повреждение шланга, следуйте инструкциям в этом разделе! Не перегибайте, не сдавливайте, не повреждайте, не модифицируйте и не отсоединяйте шланг подачи воды.

Подключите шланг подачи воды, как это указано на рисунке. Существует два способа подключения шланга.

1. Соединение между обычным краном и шлангом.



2. Соединение между поворотным краном и шлангом.



### 📌 Примечание!

- Все соединения должны затягиваться без использования инструмента. Убедитесь в герметичности соединений после установки!

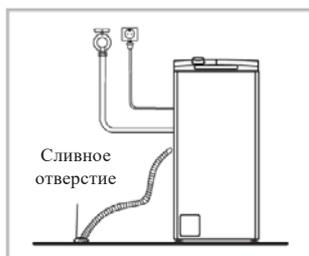
## Сливной шланг

### ⚠ Предостережение!

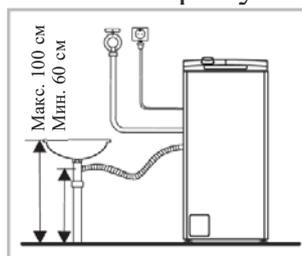
- Не перегибайте и не сдавливайте шланг.
- Правильно установите шланг, иначе его повреждение может привести к утечке воды.

Существует два способа подключения сливного шланга:

Поместите в сливной канал

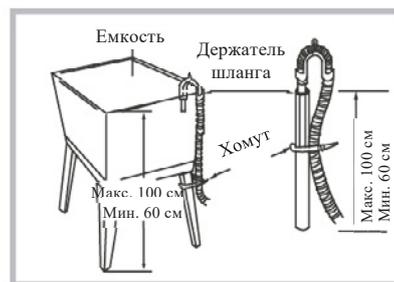
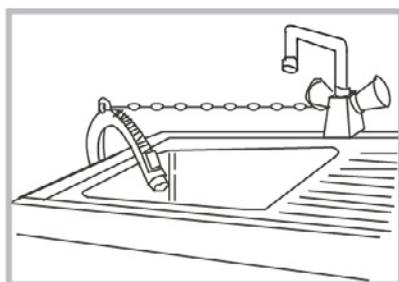


Подключите напрямую к трубе



### 🔧 Примечание!

Если в стиральной машине имеется держатель для сливного шланга (опционально), пожалуйста, используйте его следующим образом:



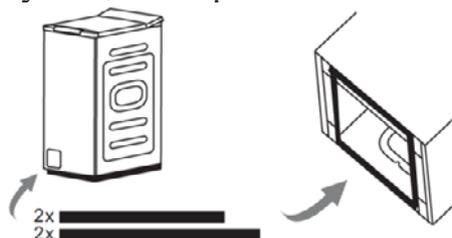
### ⚠ Предостережение!

- Закрепите сливной шланг веревкой.
- Если сливной шланг слишком длинный, не скрывайте его в стиральной машине, это вызовет дополнительные шумы.

## Шумоподавляющие накладки

### 🔧 Примечание!

Пожалуйста, не забудьте установить шумоподавляющие накладки, чтобы снизить уровень шума во время эксплуатации стиральной машины.



1. Положите машину на пол, используя какой-нибудь мягкий материал между полом и стиральной машиной, например покрывало.
2. Приклейте 2 более длинные накладки к более длинным краям машины, а 2 более короткие - к более коротким.

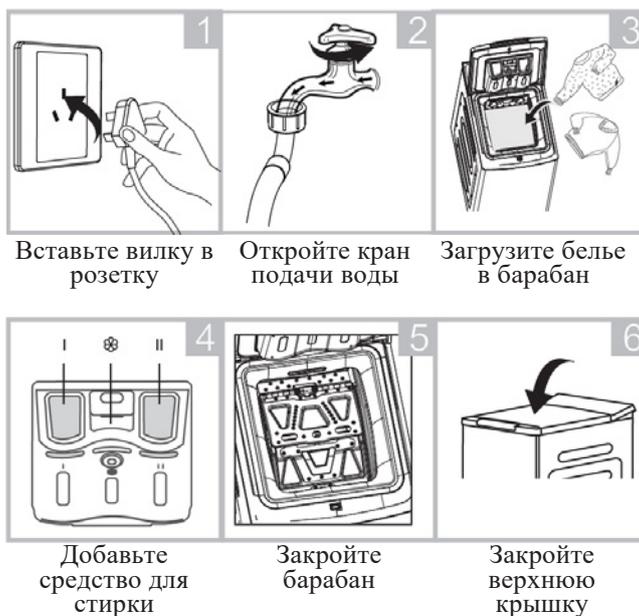
## УПРАВЛЕНИЕ

### Быстрый старт

#### ⚠ Внимание!

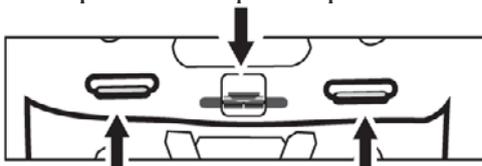
- Перед стиркой убедитесь, что стиральная машина установлена правильно.
- Перед первой стиркой необходимо провести запуск стиральной машины без белья и средства для стирки, поместив внутрь несколько фрагментов чистой сухой ткани. Выберите программу «Хлопок», без полоскания и температуру 60°C.

#### 1. Перед стиркой

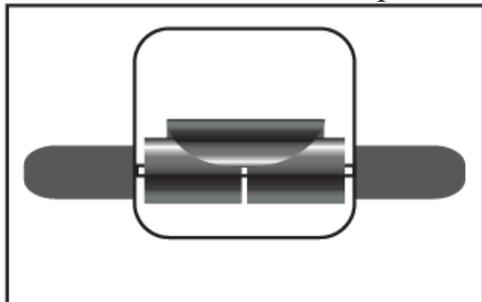


#### 📌 Примечание!

- Моющее средство необходимо добавлять в отсек I только в том случае, если Вы выбрали функцию предварительной стирки
- Убедитесь, что створки барабана зафиксированы.



- Все металлические крючки должны быть закреплены.



- Проверяйте, свободно ли вращается барабан перед каждой стиркой.

## 2. Стирка

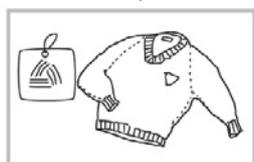


## 3. После стирки

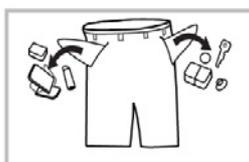
Когда стиральная машина завершит цикл, прозвучит соответствующий сигнал, а на дисплее появится надпись об окончании работы.

### Перед каждой стиркой

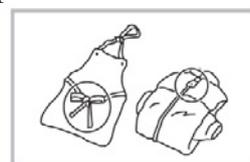
- Температура помещения, в котором находится стиральная машина, должна быть в диапазоне 5-40°C. Если прибор используется при температуре 0°C, впускной клапан и система слива могут быть повреждены. Если машина находится при температуре 0 °C или ниже, ее нужно перенести в помещение с подходящей температурой, чтобы защитить шланги и клапан от замерзания.
- Перед запуском стиральной машины проверьте этикетки на одежде и рекомендации по стирке. Используйте моющее средство с малым уровнем образования пены, подходящее для данной стиральной машины.



Проверьте бирки



Выньте все из карманов



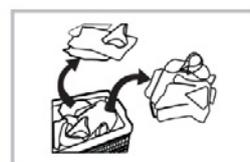
Застегните замки, и завяжите шнурки



Положите мелкие вещи в отдельный мешок



Выверните наизнанку изделия с длинным ворсом



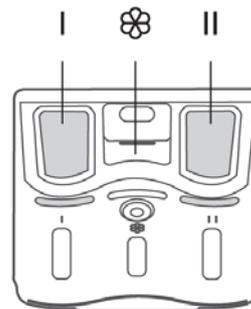
Сортируйте вещи в зависимости от материала

### ⚠ Предостережение!

- При стирке одного предмета одежды можно легко вызвать смещение центра тяжести, а также шум вследствие возникновения дисбаланса. Поэтому предлагаем добавить еще одну или две вещи, подходящие для стирки, чтобы можно было плавно выровнять нагрузку в процессе работы.
- Не стирайте одежду, на которой есть пятна от керосина, бензина, спирта и других легковоспламеняющихся веществ.

## Дозатор моющего средства

- I Средство для предварительной стирки
- II Основное средство
- ☼ Кондиционер



### ⚠ Внимание!

- Моющее средство необходимо добавлять в отсек «I» только в случае выбора функции предварительной стирки.
- Не превышайте отметку «MAX» при заливке средства для стирки, кондиционера или ополаскивателя.

Программа	I	II	☼	Программа	I	II	☼
Моя программа	○	●	○	Отжим			
Хлопок	○	●	○	Полоскание + отжим			○
Синтетика	○	●	○	Шерсть		●	○
Смешанные ткани	○	●	○	Детское белье	○	●	○
Очистка барабана				Быстрая 15'		●	○
20°C		●	○	ЭКО 40-60		●	○
Интенсивная		●	○	Постельное белье	○	●	○

● - обязательно ○ - по выбору

## Рекомендации к средствам для стирки

Рекомендуемое средство для стирки	Программа	Темпер.	Тип белья
Средство для стирки с отбеливающим эффектом	Хлопок, ЭКО 40-60, Смешанные ткани	20/40/60 °C	Белое белье из термостойкого хлопка или льна
Средство для стирки цветного белья, без отбеливающего эффекта	Хлопок, ЭКО 40-60, Смешанные ткани	Холодная/20/40 °C	Цветное белье из хлопка или льна
Мягкое средство для стирки без отбеливающего эффекта	Синтетика	Холодная/20/40 °C	Цветное белье, изготовленное из синтетических материалов
Мягкое средство для стирки	Синтетика	20/40 °C	Деликатный текстиль, шелк, вискоза
Специальное средство для стирки изделий из шерсти	Шерсть	20/40 °C	Шерстяные изделия

## **📌 Примечание!**

- Вязкое моющее средство можно разбавить небольшим количеством воды перед заливкой в дозатор, чтобы избежать засорения входного отверстия и, таким образом, перелива воды.
- Пожалуйста, выбирайте подходящий тип моющего средства, чтобы получить максимальную эффективность стирки при минимальном потреблении воды и энергии.
- Для достижения наилучшего результата стирки важно правильно дозировать моющее средство.
- Используйте уменьшенное количество моющего средства, если барабан заполнен не полностью.
- Всегда регулируйте количество моющего средства в соответствии с жесткостью воды. Если Ваша водопроводная вода мягкая, используйте меньше моющего средства.
- Дозируйте моющее средство в зависимости от степени загрязнения белья.
- Высококонцентрированное (компактное) моющее средство требует особенно точного дозирования.

Следующие признаки свидетельствуют о передозировке моющего средства:

- сильное пенообразование
- плохой результат стирки и полоскания

Следующие признаки свидетельствуют о недостаточной дозировке моющего средства:

- белье становится серым
- образование отложений известкового налета на барабане, нагревательном элементе и/или белье

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**1** Вкл./Выкл.  
Включение и выключение устройства

**2** Старт/Пауза  
При нажатии на кнопку запускает или останавливает цикл стирки

**3** Функции  
Позволяет выбрать дополнительные функции

**4** Программы  
Выставляется в зависимости от типа белья

**5** Дисплей  
На дисплее отображаются параметры настройки, время до завершения цикла, сообщения о состоянии. Дисплей будет оставаться включенным в течение всего цикла

This section provides a detailed view of the control panel with letters A through K labeling specific buttons and icons. A legend on the right explains the meaning of these letters.

Letter	Description
A	Дисплей (примеры значений)
B	Блокировка двери
C	Отсрочка старта
D	Предварительная стирка
E	Дополнительное полоскание
F	Пар
G	Предварительная стирка
H	Стирка
I	Полоскание
J	Отжим
K	Блокировка от детей

Программа	Загрузка (кг)	Время по умолчанию
Хлопок	7,0	2:40
Синтетика	3,5	2:20
Смешанные ткани	7,0	1:20
Постельное белье	7,0	1:48
20°C	3,5	1:01
Детское белье	7,0	2:01
Очистка барабана	-	1:18
Отжим	7,0	0:12
Полоскание + отжим	7,0	0:20
Шерсть	2,0	1:07
Интенсивная	7,0	3:48
ЭКО 40-60	7,0	3:28
Быстрая 15	2,0	0:15

## ПРОГРАММЫ

Программа подбирается в зависимости от типа белья

Хлопок	Износостойкий текстиль, термостойкий текстиль из хлопка или льна.
Синтетика	Программа для стирки синтетических изделий, например, рубашки, блузки, платья. Количество моющего средства должно быть уменьшено, так как его структура способствует усиленному образованию пены.
Детское белье	Программа для стирки детского белья, с дополнительным ополаскиванием, для защиты детской кожи от остатков моющего средства.
Смешанные ткани	Программа для стирки смешанного белья из хлопковых и синтетических тканей.
Постельное белье	Программа для стирки постельного белья.
Быстрая 15'	Очень быстрая программа, для слабозагрязненного белья или малой загрузки.
Шерсть	Особо деликатная программа стирки для предотвращения усадки шерстяных изделий, с длительными паузами (с замачиванием изделия в моющем средстве).
Отжим	Отдельная программа отжима при выбранной скорости.
Полоскание + отжим	Отдельная программа полоскания с последующим циклом отжима.
Очистка барабана	Программа применяет высокотемпературную стерилизацию при 90°C, чтобы очистить барабан от загрязнений. Не следует добавлять белье в барабан при использовании данной программы. При добавлении небольшого количества отбеливателя эффект очистки барабана может стать еще качественнее. Использовать программу можно регулярно, по мере необходимости.
ЭКО 40-60	Стирка белья при температурном режиме 40-60°C
Интенсивная	Для достижения лучшего эффекта стирки продолжительность цикла увеличивается.
20°C	Программа для стирки ярких цветных вещей, помогает сохранить цвет одежды.

## Основные функции

Предв.  
стирка

### Предварительная стирка

Эта функция поможет получить дополнительную очистку перед стиркой и поднимет мелкие частицы загрязнения на поверхность. Вы должны положить моющее средство в отсек (I), если выбрали этот режим.

Доп.  
полоскание

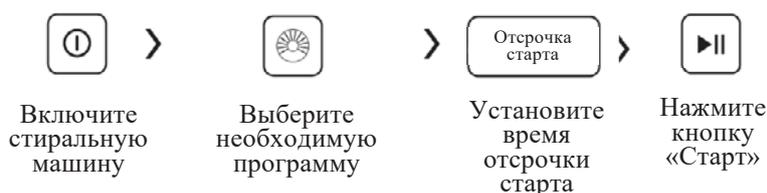
### Дополнительное полоскание

Эта функция добавит еще один этап полоскания к программе после ее выбора.

Отсрочка  
старта

### Отсрочка старта

1. Выберите программу стирки.
2. Нажмите кнопку «Отсрочка старта» для выбора времени отсроченного запуска (0-24 часа).
3. Нажмите «Старт/Пауза» для запуска.



### Функция отмены отсроченного старта:

Удерживайте кнопку «Отсрочка старта» до тех пор, пока на дисплее не отобразится «0Н». Это следует сделать до запуска программы. Если программа уже запущена, следует остановить программу для внесения новых параметров.

Темпер.

### Температура

Нажмите кнопку для выбора температуры (Холодная, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C).

Отжим

### Отжим

Скорость отжима можно отрегулировать с шагом:  
1200: 0-600-800-1000-1200 об./мин.



### Пар

Функцию Пар можно выбрать для режимов Хлопок, Смешанные ткани, Постельное белье и Детское белье. Во время работы данной функции Вы можете наблюдать пар внутри барабана стиральной машины.



### Моя программа

Служит для запоминания часто используемой программы. Для настройки выберите режим, затем удерживайте кнопку «Температура» в течение 3 секунд, до начала стирки. По умолчанию используется программа «Хлопок».



### Блокировка для детей

Необходима для защиты от вмешательства детей в процесс стирки.



### ⚠ **Внимание!**

Когда активирована блокировка от детей, на дисплее будет попеременно отображаться «CL» и оставшееся время.

При нажатии любой кнопки индикатор блокировки от детей будет мигать в течение 3 секунд.

Когда программа завершится, «CL» и «END» будут чередоваться на дисплее в течение 10 секунд, затем индикатор будет мигать в течение 3 секунд.

Блокировка от детей отключает функции всех кнопок, кроме кнопки блокировки от детей!

Только одновременное нажатие двух кнопок «Темпер.» и «Функции» может отключить блокировку от детей!

Пожалуйста, отключите блокировку от детей перед выбором новой программы!



### **Без звука**

Отключает звуковые сигналы



Выберите программу



Удерживайте кнопку «Отжим» в течение 3 сек. для активации режима «Без звука»

### ⚠ **Внимание!**

После активации этого режима, звуковые сигналы больше не будут воспроизводиться до перезапуска устройства.

### 📌 **Примечание!**

#### **Счетчик использования**

1. Отключите оборудование от сети на 10 секунд и снова подключите.
2. Включите питание и через 10 секунд, нажмите и удерживайте «Темпер.» и «Пар» на панели управления в течение примерно 5 секунд, пока на дисплее устройства не появятся цифры - значение указывает, сколько использовался данный прибор.
3. Повторите шаг 1 еще раз, чтобы вернуться к нормальной работе.

Программа	Темпер. по умолчанию °С	Обороты по умолчанию об./мин.	Доп. функции
Моя программа	40	800	 ,  ,  , 
Хлопок	40	800	 ,  ,  , 
Синтетика	40	800	 ,  , 
Смешанные ткани	40	800	 ,  ,  , 
Постельное белье	40	1000	 ,  ,  , 
20°С	20	1000	 , 
Детское белье	60	1000	 ,  ,  , 
Очистка барабана	90	-	
Отжим	-	1000	
Полоскание + отжим	-	1000	 , 
Шерсть	40	600	 , 
Интенсивная	40	800	
ЭКО 40-60	-	1200	
Быстрая 15	Холодная	800	

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

### Очистка и уход

#### **⚠ Предостережение!**

Перед тем, как начать техническое обслуживание стиральной машины, отсоедините её от системы подачи воды и закройте кран.

### Очистка корпуса

Надлежащее техническое обслуживание стиральной машины может увеличить срок ее службы. Поверхность машины можно очистить мягким раствором моющего средства. Если после уборки осталась влага, то используйте мягкую ткань, чтобы немедленно ее удалить. Не используйте при очистке острые или абразивные материалы.



#### **📌 Примечание!**

Кислота и ее разбавленные растворители, а также эквивалентные ей агрессивные вещества, запрещены к использованию (например, спирт).

### Очистка барабана

В случае, если по окончании стирки в барабане остались какие-либо загрязнения, их необходимо незамедлительно удалить в целях сохранения исправности работы устройства. Никогда не используйте стальные жесткие щетки, способные повредить барабан.

#### **📌 Примечание!**

Не помещайте белье в стиральную машину во время очистки барабана.

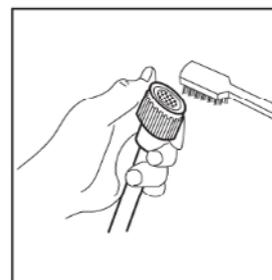
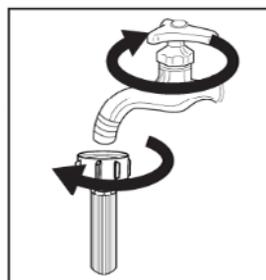
### Очистка впускного фильтра

#### **📌 Примечание!**

Впускной фильтр необходимо регулярно очищать во избежание проблем с подачей воды.

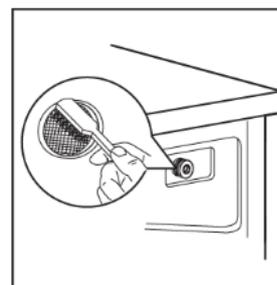
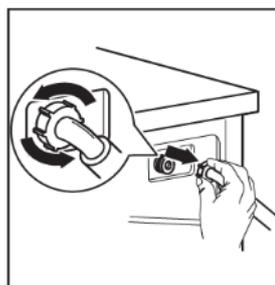
#### Очистка фильтра в кране

1. Закройте кран.
2. Извлеките шланг подачи воды из крана.
3. Очистите фильтр.
4. Вновь подсоедините шланг подачи воды.



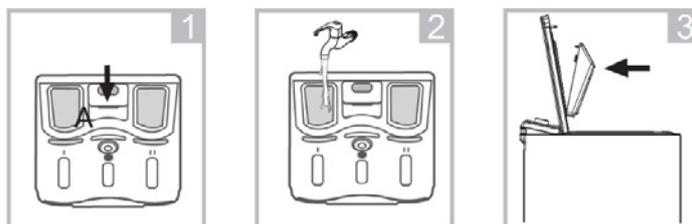
#### Очистка фильтра в стиральной машине

1. Отвинтите входную трубу с задней стороны машины.
2. Вытяните фильтр при помощи длинных плоскогубцев и переустановите его после промывки.
3. Используйте для очистки фильтра щетку.



## Очистка дозатора моющего средства

1. Нажмите на изображение стрелки на крышке внутри дозатора.
2. Разблокируйте фиксатор и выньте крышку, после чего промойте все канавки водой.
3. После промывки, установите крышку на место и вставьте ящик в нужное положение.



### Примечание!

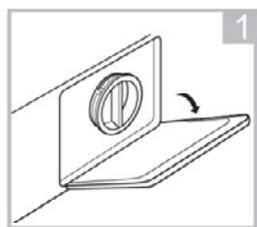
- Не используйте спирт, растворители или агрессивные химические продукты для чистки машины.
- Чистите дозатор моющего средства каждые 3 месяца, чтобы обеспечить нормальную работу прибора.

## Очистка фильтра сливного насоса

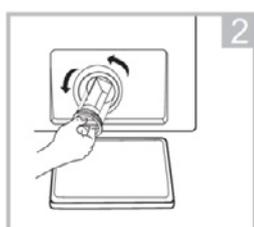
### ⚠ Предостережение!

**Будьте осторожны при взаимодействии с горячей водой!**

- Дайте раствору воды и моющего средства остыть.
- Перед тем, как приступить к чистке стиральной машины, отсоедините электропитание, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Фильтр сливного насоса может улавливать нити и небольшие посторонние предметы во время стирки.
- Периодически очищайте фильтр, чтобы обеспечить нормальную работу стиральной машины.



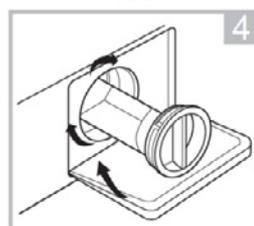
Откройте крышку отсека для обслуживания



Поверните фильтр против часовой стрелки и извлеките его



Очистите фильтр от содержимого



Установите фильтр на место и повернув его по часовой стрелке

### ⚠ Внимание!

Во время использования прибора в нем может быть горячая вода, не извлекайте фильтр во время использования устройства. При установке фильтра на место крепления, убедитесь, что он надежно затянут.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если прибор не работает или останавливается во время работы, сначала попробуйте найти решение проблемы согласно таблице ниже. Если решение найти не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.

Описание	Причина	Решение
Стиральная машина не запускается	Дверь не закрыта надлежащим образом	Перезапустите машину после закрытия двери. Проверьте, не застряла ли в люке одежда.
Дверь не открывается	Работает система блокировки люка машины	Отключите питание, затем перезапустите машину
Утечка воды	Соединение между входом трубы или выпускным шлангом негерметично	Проверьте и закрепите водопроводные трубы. Очистите выпускной шланг
Остатки моющего средства не вымываются из лотка	Моющее средство обладает повышенной концентрацией или вязкостью	Очистите и вытрите лоток
Индикатор и/или дисплей не светятся	Отключено питание, Плата или проводка дисплея повреждены	Проверьте, выключено ли питание и правильно ли подключена вилка
Аномальный шум	Стиральная машина установлена на неровной поверхности. Транспортировочные болты не были удалены	Убедитесь, что транспортировочные болты удалены Проверьте, что прибор установлен на твердой и ровной поверхности
<b>Основные коды ошибок:</b>		
E30	Дверь не была закрыта должным образом	Перезапустите после закрытия двери. Проверьте, не застряла ли одежда в люке
E10	Во время стирки вода оказывается снаружи стиральной машины	Убедитесь, что давление воды соответствует требуемому. Проверьте систему водопровода. Проверьте, верно ли установлен фильтр впускного клапана
E21	Слив происходит очень долго	Проверьте, не заблокирован ли сливной шланг
E12	Переполнение стиральной машины водой	Перезагрузите стиральную машину
EXX	Другие проблемы	Сначала попробуйте перезапустить машину еще раз, затем позвоните в авторизованный сервисный центр Weissgauff

### 🔧 Примечание!

После устранения причины, перезапустите прибор. Если проблема вновь возникает или дисплей отображает коды аварийных сигналов, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Цвет		Белый
<b>Характеристики</b>		
Номинальная мощность	В	220-240~
Номинальная частота	Гц	50
Максимальная загрузка для стирки	кг	7
Максимальная загрузка для отжима	кг	7
Мощность	Вт	2000
Номинальный ток	А	10
Обороты при отжиге	об/мин	1200
Давление воды	МПа	0.1 ~ 1
Тип дисплея		LED
Цвет дисплея		Белый
Блокировка двери		Электромагнитная
Тип двигателя		BLDC Motor (Инверторный)
Тип вилки		Евро
Длина шнура питания	м	1,5
Длина впускного шланга	м	1,0
<b>Энергоэффективность</b>		
Класс энергоэффективности	старый/новый EU	A+++ /B
Класс отжима		B
<b>Программы и режимы</b>		
Количество программ		14
Вращаемый селектор	Интенсивная	да
	Быстрая 15'	да
	Очистка барабана	да
	ЭКО 40-60	да
	Шерсть	да
	Постельное белье	да
	Детское белье	да
	Отжим	да
	Хлопок	да
	Синтетика	да
	Смешанные ткани	да
	20°C	да
	Моя программа	да
	Полоскание + отжим	да
Клавиши функций	Отсрочка старта	да
	Температура	да
	Отжим	да
	Пар	да
	Функции	да

Функции	Дополнительное полоскание	да
	Предварительная стирка	да
	Блокировка от детей	да
	Выбор температуры	Холодная-20°C-30°C-40°C-60°C-90°C
	Выбор скорости отжима	0-600-800-1000-1200
<b>Размеры</b>		
Объем барабана	л	51
Размеры проема дверцы	мм	220 × 240
Размеры, нетто (ШхГхВ)	мм	400 × 610 × 875
Размеры, в упаковке	мм	490 x 690 x 895
Вес, нетто	кг	56
Вес, в упаковке	кг	60

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.